

Jean-Pierre Heim:

简洁即奢华

曾在巴黎、纽约、雅典等国际城市
为奢侈品牌店、高级餐厅和酒店做设计的
法国设计师Jean-Pierre Heim来到上海，
精心打造高级粤菜餐厅恒悦轩。
他眼中的奢华不是金碧辉煌的堆砌，
而是用简洁的态度将品质推到极致，
将细节完美打磨。

采访 / 撰文：史美寅 人物摄影：姚松鑫
图片提供：Jean-Pierre Heim

满 头银发的法国设计师Jean-Pierre Heim刚刚完成了他在中国的第一件作品——恒悦轩粤菜餐厅。一谈起他的作品，这个可爱的法国老人的眼神中就充满了骄傲，迫不及待地要与人分享他所打造的中国式奢华。

恒悦轩选址于浦东陆家嘴金融区，正对环球金融中心和金茂大厦，装修风格现代奢华，沉稳中透出大气之美，却又不失有趣的细节。到了夜晚，室内柔和的光线与浦东璀璨的灯火交相辉映，营造出若隐若现的感觉，让人流连忘返。这是Heim踏足中国的第一步，中国正在发生的巨大变化和无限活力深深吸引了他，而这个东方国家的建筑风格、深厚的文化、精湛的手艺更让他着迷。恒悦轩的所有设计理念都围绕着“活力”这个关键词展开。Heim认为世界上最有活力的动物就是蜜蜂，因此整个餐厅的四周所使用的颜色全部是蜂蜜的柔和色调。在两侧的吧台后各有一



堵特制的墙，一眼望去像是蜂巢，其实是由一个个红色的灯组成的。当打开这些灯，闪烁的灯光营造出迷人的视觉效果，使人分不清眼前的景象是真是幻。

在巴黎美术学院获得建筑学位，并在美国伊利诺伊大学深造专题建筑学的Heim早在1980年就创立了Pierre Heim & Associates建筑师事务所(JPH)，在纽约、巴黎和雅典都有办事处，业务遍及15个国家，设计了大量私人住宅、办公室、零售店、餐厅、宾馆与商品陈列室等项目。Heim的客户中既有国际知名的大品牌，也有私密的个人客户，包括Van Cleef & Arpels、Revillon、Baccarat、Christian Lacroix、Lanvin和Club Med等。他最知名的作品还包括为法兰克福的贝多芬巴赫音乐厅、德累斯顿的卢克索宫、柏林波茨坦的巴伯斯贝格电影制片厂作剧场改造。近年来，Heim的兴趣逐渐转移到精品酒店和高级餐厅的设计上，目前他正在设计位于上海崇明的一家以生态环保为理念的精品酒店。

Heim非常具有创新意识，常以独特的视角来处理色彩、形式、材料及其相互之间的联系。无论在世界哪个城市，他的每一个设计项目都被置于当地相关的文化环境之中，并聘请当地最优秀的设计与技术人才来完成。“任何设计都需要与当地的人和文化发生关系，需要有存在的理由，而这也是设计得到尊重的原因。所谓天马行空的设计无论如何精妙，都不能说是真正的设计。” Heim不追求漂亮的架构，即使是设计奢侈品牌的作品，他也始终坚持要当地化，要将作品融入当地的历史、地理、建筑结构，并表达各自独立的个性。

2007年完成的珊瑚滩俱乐部(Coral Beach Club)就是充分表达Heim设计风格与理念的杰作。位于加勒比海岛圣马丁东面的牡蛎塘(Oyster Pond)，这个私密的奢华度假区共有24

- 1.建造中的巴黎户外剧场餐厅 Cinepanorama
- 2.圣马丁岛珊瑚滩俱乐部(Coral Beach Club)



Jean-Pierre Heim简介：

毕业于巴黎美术学院建筑系，并在美国伊利诺伊大学深造专题建筑学，通晓六国语言。1980年创办JPH联合建筑师事务所，在世界上15个国家从事零售店、酒店、餐厅、私人住宅与别墅的设计，同时在纽约、巴黎和雅典设有办事处。近年来涉足中国，在上海积极从事高级餐厅和精品酒店的设计，并承担客户形象、建筑概念、室内设计、家具、陈列与附件的综合设计工作。

座别墅，尽享岛上最有价值的洁净的海滩和宜人的气候。Heim的设计充分融合了圣马丁岛自身独特的自然资源，每一幢别墅都拥有独立的海景视角，可以充分领略日出日落之美，感受舒适的微风和自然光。

“这10年来，建筑技术和材料不断发展革新，使许多与过去迥然不同的新建筑不断诞生。简约、透明、清晰的风格越来越受到追捧，设计越来越讲究细节。” Heim说，“即使是奢侈品或豪华酒店与餐厅，也不会一味追求华丽，而更讲究用简洁的设计来彰显品位，这正与我一贯强调的设计理念不谋而合。”

不过，虽然在各个设计领域内如鱼得水，Heim心中仍有一个梦想希望实现。“我渴望能设计一个博物馆，因为博物馆是融合了一切完美事物的地方，它收藏着各类最珍贵的展品，向人们展示文化瑰宝和历史遗产。我想，设计一个博物馆，是所有建筑师的梦想。”



3.恒悦轩餐厅吧台 4.巴黎Brasserie La Lorraine餐厅 5.雅典Mykonos别墅 6.巴黎Castiglione酒店大堂

Noblesse: 你提到在每个设计中都会融入当地的文化与传统，那么你的设计是如何融入中国文化的呢？

Jean-Pierre Heim: 我虽然是法国人，但在设计恒悦轩餐厅的时候非常重视中国传统的风水习俗。例如，一进入餐厅，在入口处就能看到一个巨大的水幕玄关，非常有气势，因为水充满了力量，象征着源源不断的好运气，也有中国人说的“水生财”的意思，这是我设计时重点运用的元素。同时整个餐厅无论从哪个角度看，都没有死路，视线不会被阻隔，我要做到让每一个角落都有看点。此外，我把餐厅的收银台安排在靠近窗口的西南面，因为根据风水大师的说法，西南是最招财的方位，寓意餐厅和客人都财源不断。

N: 你在设计上非常重视细节，在恒悦轩有哪些值得留意的细节？

H: 我最自豪的设计是一长排室内酒窖。恒悦轩的主人极其崇尚酒文化，他的餐厅有百余款珍藏限量版名酒，据我所知，中国仅此一家。



为了能更好地呈现美酒佳酿的醇香，我在酒窖里特地设计了明灭的灯光，当夜晚降临，灯光亮起来的一刻，酒液在光线的照射下散发出晶莹剔透的光泽，不论是否爱酒之人，都会被吸引。

还有一个亮点就是灯，我为餐厅度身设计了所有用于不同区域的灯。大厅内的8盏灯在数字上迎合了中国传统的吉祥口彩，环绕的圆形代表了整个地球，当灯亮起来的时候，就好像是悬浮在空中的一枚闪闪发光的钻石戒指。光线的强弱也很有讲究，使用柔和宁静的光线，使得用餐的过程变得舒服。在这种灯光下，女人看起来更美，菜肴也似乎更加诱人。同时，这种安静的光线又与窗外浦东璀璨的万家灯火层次分明，让客人更享受眼前的佳景美馐。

N: 除了设计餐厅，你有没有参与过其他的设计？

H: 我将每一个作品都看作是一件完整的艺术品，因此我希望能有统一的风格，在设计理念上不产生冲

突。因此，除了餐厅设计，我还为恒悦轩设计了家具和工作服，并掌控整体的氛围。例如27间包房中位置最佳的VIP房，拥有观赏浦东夜晚全景的绝佳视角，但我将包房内所有的艺术品装饰全部拿走，一件不留，因为简洁明快的设计感本身已经非常强烈，再加上窗外璀璨的美景，根本不需要再借助艺术品来点缀。我设计的茶几也很特别，巧妙运用了视觉假象，利用不同颜色的分块，将茶几底座与地毯连成一体，远远看去，茶几就像悬浮在空中。我还设计了所有员工的工作服，全黑色的设计使得穿上制服的服务员也成为餐厅的一部分，融入整个餐厅的背景中，力求使服务人员在走动过程中变成“隐形人”，不打扰客人用餐。

N: 作为设计师，这个职业最吸引你的是什么？

H: 我想是设计师的工作让我有机会游历世界各地。我对于非洲、中东、亚洲与地中海地区的本土建筑有特殊的兴趣，我能说6种语言，每承担一个项目，我都会尽力融入当地的生活，和当地的设计师和建筑师交流。在中国，我虽然不能说中文，但是中国传统的手工艺让我惊叹不已。中国人有高超的建筑工艺以及多样的建筑材料，从传统的石头、木制品、砖瓦，到现代的马赛克、大理石和玻璃，让我的设计不受任何外在条件的局限，在设计地毯、家具、窗帘和墙面的时候可以更注重美学本身。

N: 你曾为许多奢侈品牌做过设计，这些项目给了你哪些挑战？

H: 每一个奢侈品牌都有各自不同的定位，作为设计师，我要做的就是突出品牌的价值，让顾客无论是购物、用餐还是度假，都能感到物有所值。因此，我首先要成为顾客中的一员，洞悉他们的需求，了解他们的喜好。设计师往往更愿意跟随自己的兴趣和审美观，要做到设计理念与奢侈品牌定位的相互平衡与协调，其实是一件不容易的事情。我本人担任着法国对外贸易顾问的工作，对于国际市场有深刻的了解，这就使我能从市场的角度来诠释品牌，在打造品牌所需要的形象的同时传达我的设计理念。我的宗旨，就是让客人享受我的设计，并更忠诚于我所服务的品牌。

N: 你同时设计巴黎、纽约、雅典和上海的项目，在构思上会有哪些差异？

H: 我设计的在雅典的Blue Rock别墅，拥有依山傍海的景致，完全是大自然赐予的礼物。纽约的Thalassa餐厅和巴黎的Brasserie La Lorraine餐厅，也都成为当地首屈一指的地



标。巴黎的时尚精品酒店Castiglione正在建造中，同时我也在上海为新的酒店做设计。这些看起来都很不一样的地方却都面向相同层次的客人，因此也需要相同档次的品位和格调。我不认为做这些设计有什么不同，因为当对方要求一流质量的时候，我每一次给予的都是相同的付出。在这些国际大都市，决定差异的可能更多的是文化和服务，而不是设计本身了。

N: 请用一句话来概括你的设计风格。

H: 如果我说是奢华，那你一定觉得在意料之中，但这不确切。我的风格其实是简洁，因为在设计上我需要专注。所有的奢华都不是纷繁复杂，令人眼花缭乱；奢华代表的是高品质，因此只有在某一点上达到极致才称得上。我虽然注重细节，但在设计上更崇尚用简洁的理念来突出最重要的部分，让奢华体现在细微之处，这也是设计的力量。□